



**COMUNE DI PALU' DEL FERSINA  
GAMOA' VA PALAI EN BERSNTOL**

GESTIONE ASSOCIATA CON I  
COMUNI:  
FIEROZZO  
FRASSILONGO  
PERGINE VALSUGANA  
SANT'ORSOLA TERME  
VIGNOLA FALESINA

38050 Palù del Fersina – loc. Lenzi, 42  
Tel.: 0461/550001 Fax: 0461/550105  
e-mail: [segreteria@comune.paludelfersina.tn.it](mailto:segreteria@comune.paludelfersina.tn.it)  
pec: [comune@pec.comune.paludelfersina.tn.it](mailto:comune@pec.comune.paludelfersina.tn.it)

Prot. n. 2963

Palù del Fersina, lì 20 novembre 2018

**PUBBLICA SELEZIONE  
PER SOLI TITOLI PER LA FORMAZIONE DI UNA GRADUATORIA PER L'ASSUNZIONE  
STAGIONALE DI**

**n. 3 OPERATORI TURISTICI CAT. B Livello Evoluto**

**presso la Miniera Gruab Va Hardimbl in località Erdemolo ed il Museo S Perkmandlhaus in  
località Paoar situati nel Comune di Palù del Fersina**

IL VICE SEGRETARIO COMUNALE

Visti:

il Regolamento organico del personale dipendente;  
lo Statuto comunale;

la L. P. 19.06.2008 n. 6 Legge provinciale sulle minoranze linguistiche ed in particolare l'art. 32;  
la Deliberazione della Giunta Provinciale n. 543 dd 23.03.2012;

la Circolare della Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della Funzione Pubblica  
03.09.2010 n. 12;

l'art. 8 del D. L. 09.02.2012 n. 5, convertito con mod. nella L. 04.04.2012 n. 35;

**rende noto**

che questa Amministrazione intende formare una graduatoria per soli titoli per l'assunzione con  
contratto stagionale di

**n. 3 OPERATORI TURISTICI CAT. B Livello evoluto**

**presso la Miniera Gruab va Hardimbl in località Erdemolo ed il Museo S Perkmandlhaus in  
località Paoar situati nel Comune di Palù del Fersina**

Il trattamento economico - al lordo delle trattenute di legge - annesso a detta qualifica, è il  
seguente:

→ stipendio annuo iniziale di € 12.072,00

→ assegno annuo lordo € 2.244,00;

oltre alla indennità integrativa, tredicesima mensilità, indennità di vacanza contrattuale, assegno  
nucleo familiare ed altri eventuali compensi ed indennità previsti dagli accordi e dalla normativa  
vigente: nella misura stabilita dagli accordi e/o per legge.

**REQUISITI PER L'AMMISSIONE ALLA PUBBLICA SELEZIONE**

Per essere ammessi alla selezione i candidati devono possedere, alla data di scadenza del bando,  
i requisiti seguenti:

- età non inferiore agli anni 18;
- diploma di scuola media inferiore, unitamente al possesso di:

A) attestati di qualificazione professionale o corsi di formazione specialistici, inerenti le figure professionali oggetto del presente avviso;

oppure

B) esperienza professionale almeno biennale nelle mansioni della figura professionale di riferimento;

oppure, in alternativa a quanto previsto ai precedenti punti A) e B)

- diploma di istruzione secondaria di secondo grado di durata quinquennale.
- il possesso della patente di guida di Cat. B;
- cittadinanza italiana oppure di uno Stato dell'Unione Europea; in quest'ultimo caso l'aspirante deve indicare lo Stato, dichiarare il godimento dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o di provenienza, ovvero i motivi del mancato godimento, di essere in possesso, fatta eccezione della titolarità della cittadinanza italiana, di tutti gli altri requisiti previsti e di avere una adeguata conoscenza della lingua italiana;
- idoneità fisica all'impiego con esenzione da difetti che possano influire sul rendimento in servizio per lo specifico ruolo da ricoprire;
- non essere stati destituiti dall'impiego presso una pubblica amministrazione;
- godimento dei diritti civili e politici;
- non essere stati esclusi dall'elettorato politico attivo;
- immunità da condanne penali che, ai sensi delle vigenti disposizioni, vietino la nomina a pubblico dipendente;
- per i cittadini soggetti all'obbligo di leva, essere in posizione regolare nei confronti di tale obbligo.

#### **TITOLI DI PRECEDENZA ASSOLUTA IN CASO DI POSSESSO DEGLI ATTESTATI DI CONOSCENZA DELLA LINGUA MOCHENA**

Si precisa che i candidati in possesso dell'attestato di conoscenza della lingua mòchena avranno **titolo di precedenza assoluta** ai sensi dell'art. 32, primo comma della L.P. 19.06.2008 n. 6 "Legge provinciale sulle minoranze linguistiche". Si precisa che per attestato di conoscenza della lingua mòchena si intende solo quello disciplinato dagli artt. 32 e 18 (nel testo aggiornato dalla L. P. 27.12.2011 n. 18) della citata L.P. 6/2008;

Il possesso dell'attestato sopra indicato, per attribuire titolo di precedenza assoluta deve essere dichiarato nella domanda di partecipazione.

In relazione alla specialità delle mansioni dei posti in esame, si precisa che, ai sensi della L. 28 marzo 1991, n. 120, non possono presentare domanda di ammissione i soggetti privi della vista.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito per la presentazione della domanda.

#### **TERMINI E MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE**

Per essere ammessi alla selezione gli aspiranti dovranno presentare all'Ufficio Segreteria del Comune, Località Lenzi n. 42 – 38050 Palù del Fersina (TN) entro le

**ore 12.00 del giorno MARTEDI 04.12.2018**

apposita domanda redatta in carta semplice secondo il modello allegato al presente Avviso e sottoscritta in calce dall'aspirante (ai sensi dell'art. 39 e 46 del D.P.R. n° 445/2000) e con le avvertenze che seguono.

La domanda deve essere **sottoscritta, a pena di esclusione**, dall'aspirante senza autenticazione ai sensi dell'art. 39 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, **allegando fotocopia fronte e retro di un documento d'identità in corso di validità** ovvero firmando in presenza del dipendente addetto a ricevere la documentazione.

La domanda potrà essere consegnata a mano oppure a mezzo posta con Raccomandata con Ricevuta di Ritorno e **dovrà pervenire al Protocollo Generale dell'Ente entro la data e l'ora di scadenza previste dal presente avviso.**

Per la presente procedura trova ingresso anche l'art. 8 del D. L. 09.02.2012 n. 5, convertito con mod. nella L. 04.04.2012 n. 35 in tema di presentazione delle domande di partecipazione vi PEC. In applicazione di quanto appena esposto, la domanda può essere presentata anche mediante **Posta Elettronica Certificata (PEC)** - esclusivamente all'indirizzo di posta elettronica certificata del Comune di Palù del Fersina di seguito indicata:

[comune@pec.comune.paludelfersina.tn.it](mailto:comune@pec.comune.paludelfersina.tn.it)

**avendo cura di allegare tutta la documentazione richiesta in formato .pdf. A tale proposito si fa presente che la domanda allegata come file .pdf dovrà essere sottoscritta e dovrà avere come allegato copia fronte e retro di un documento di identità in corso di validità.**

Trova applicazione nel caso specifico l'art. 65 del D.Lgs 07.03.2005, n. 82 (Codice dell'amministrazione digitale), che disciplina la validità delle istanze e delle dichiarazioni presentate alle pubbliche amministrazioni per via telematica, stabilendo che esse sono altresì valide quando l'autore è identificato dal sistema informatico attraverso le credenziali di accesso relative all'utenza personale di posta elettronica certificata di cui all'art. 16-bis del D. L. n. 185/2008 convertito dalla L. 2/2009, con le modifiche e le integrazioni introdotti dal D. Lgs. 30.12.2010 n. 235 e dal D. L. 13.08.2011 n. 138, conv. nella L. 148/2011.

<b><u>Il termine stabilito per la presentazione della domanda e dei documenti è perentorio e, pertanto, non verranno prese in considerazione quelle domande e documenti che per qualsiasi ragione, non esclusa la forza maggiore o il fatto di terzi, giungeranno in ritardo.</u></b>
---

**Per le domande spedite a mezzo posta mediante raccomandata si evidenzia che ai fini dell'ammissione, NON farà fede il timbro a data dell'ufficio postale accettante BENSÌ la data di acquisizione della domanda al protocollo comunale.**

L'Amministrazione, qualora l'istanza di ammissione al concorso sia pervenuta tramite PEC è autorizzata ad utilizzare per ogni comunicazione inerente la presente procedura, il medesimo mezzo con piena efficacia e garanzia di conoscibilità degli atti trasmessi da parte dell'istante (candidato).

#### **DICHIARAZIONI CHE DEVONO ESSERE CONTENUTE NELLA DOMANDA**

Nella domanda l'aspirante dovrà dichiarare, sotto la propria responsabilità:

- le complete generalità;
- il titolo di studio posseduto con indicazione dell'Istituto, l'anno di conseguimento e la votazione finale;  
Si rammenta che a tale ultimo proposito il candidato deve possedere:  
o il diploma di scuola media inferiore unitamente a  
A) attestati di qualificazione professionale o corsi di formazione specialistici, inerenti le figure professionali oggetto del presente avviso;  
oppure  
B) esperienza professionale almeno biennale nelle mansioni della figura professionale di riferimento;  
oppure in alternativa  
il diploma di istruzione secondaria di secondo grado di durata quinquennale
- la propria cittadinanza (italiana o una cittadinanza di uno Stato appartenente all'Unione Europea), dichiarando in quest'ultimo caso lo Stato, il godimento dei diritti civili e politici nello Stato di appartenenza o di provenienza, ovvero i motivi del mancato godimento, di essere in possesso, fatta eccezione della titolarità della cittadinanza italiana, di tutti gli altri requisiti previsti e di avere una adeguata conoscenza della lingua italiana;
- di godere dei diritti civili e politici ovvero di non goderne indicandone i motivi.

- di non aver riportato condanne penali e di non avere procedimento penali in corso, ovvero indicare la condanne penali riportate ed i procedimento penali in corso;
- di non essere stato destituito dall'impiego presso una pubblica amministrazione;
- di godere dell'idoneità fisica all'impiego con esenzione da difetti che possano influire sul rendimento in servizio per lo specifico ruolo da ricoprire;
- (per i concorrenti di genere maschile) la posizione nei riguardi degli obblighi militari;
- il possesso della patente di guida, indicandone il tipo (B, C, ...);
- i titoli che danno diritto alla preferenza, a parità di punteggio, nell'assunzione ai sensi dell'art. 5, quarto comma del DPR 09.05.1994 n. 487;
- l'accettazione della trasmissione della graduatoria con i propri dati personali ad altri Enti che ne facciano richiesta esclusivamente per finalità di instaurazione di rapporti di lavoro subordinato a tempo determinato;
- la conoscenza della lingua tedesca specificandone il livello. Per il livello di conoscenza delle lingue nella presente procedura si fa ricorso ai sei livelli stabiliti nel Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER), dell'inglese Common European Framework of Reference for Languages (CEFR), ovvero in particolare

#### **A - Base**

##### **A1 - Livello base**

*Comprende e usa espressioni di uso quotidiano e frasi basilari tese a soddisfare bisogni di tipo concreto. Sa presentare se stesso/a e gli altri ed è in grado di fare domande e rispondere su particolari personali come dove abita, le persone che conosce e le cose che possiede. Interagisce in modo semplice, purché l'altra persona parli lentamente e chiaramente e sia disposta a collaborare.*

##### **A2 - Livello elementare**

*Comprende frasi ed espressioni usate frequentemente relative ad ambiti di immediata rilevanza (es. informazioni personali e familiari di base, fare la spesa, la geografia locale, l'occupazione). Comunica in attività semplici e di abitudine che richiedono un semplice scambio di informazioni su argomenti familiari e comuni. Sa descrivere in termini semplici aspetti della sua vita, dell'ambiente circostante; sa esprimere bisogni immediati.*

#### **B - Autonomia**

##### **B1 - Livello pre-intermedio o "di soglia"**

*Comprende i punti chiave di argomenti familiari che riguardano la scuola, il tempo libero ecc. Sa muoversi con disinvoltura in situazioni che possono verificarsi mentre viaggia nel paese di cui parla la lingua. È in grado di produrre un testo semplice relativo ad argomenti che siano familiari o di interesse personale. È in grado di esprimere esperienze ed avvenimenti, sogni, speranze e ambizioni e di spiegare brevemente le ragioni delle sue opinioni e dei suoi progetti.*

##### **B2 - Livello intermedio**

*Comprende le idee principali di testi complessi su argomenti sia concreti che astratti, comprese le discussioni tecniche sul suo campo di specializzazione. È in grado di interagire con una certa scioltezza e spontaneità che rendono possibile una interazione naturale con i parlanti nativi senza sforzo per l'interlocutore. Sa produrre un testo chiaro e dettagliato su un'ampia gamma di argomenti e spiegare un punto di vista su un argomento fornendo i pro e i contro delle varie opzioni.*

#### **C - Padronanza**

##### **C1 - Livello post-intermedio o "di efficienza autonoma"**

*Comprende un'ampia gamma di testi complessi e lunghi e ne sa riconoscere il significato implicito. Si esprime con scioltezza e naturalezza. Usa la lingua in modo flessibile ed efficace per scopi sociali, professionali ed accademici. Riesce a produrre testi chiari, ben costruiti, dettagliati su argomenti complessi, mostrando un sicuro controllo della struttura testuale, dei connettori e degli elementi di coesione.*

##### **C2 - Livello avanzato o di padronanza della lingua in situazioni complesse**

*Comprende con facilità praticamente tutto ciò che sente e legge. Sa riassumere informazioni provenienti da diverse fonti sia parlate che scritte, ristrutturando gli argomenti in una presentazione coerente. Sa esprimersi spontaneamente, in modo molto scorrevole e preciso, individuando le più sottili sfumature di significato in situazioni complesse.*

Poichè, come sopra indicato, costituisce **titolo di precedenza assoluta** il possesso degli attestati di conoscenza della lingua mochèna ai sensi dell'art. 32, primo comma della L.P. 19.06.2008 n. 6 "Legge provinciale sulle minoranze linguistiche", (B2 o superiori) al fine di riconoscere la precedenza è onere del candidato di indicare il possesso degli attestati.

- di essere consapevole e di dichiararsi informato, che, l'Amministrazione si riserva il diritto di non procedere alle assunzioni oggetto del presente avviso nel caso in cui dovessero sopraggiungere cause di forza maggiore e/o atti, fatti, divieti e/o impedimenti di qualsiasi natura anche per responsabilità o scelta della stessa Amministrazione che possano rispettivamente inibire o rendere inopportuna l'apertura della Miniera;

- l'indicazione del recapito, compreso il numero di telefono al quale il richiedente chiede che siano inviate le comunicazioni inerenti la procedura oggetto del presente Avviso. Si rammenta che, come sopra esposto, l'Amministrazione, qualora l'istanza di ammissione al concorso sia pervenuta tramite PEC è autorizzata ad utilizzare per ogni comunicazione inerente la presente procedura, il medesimo mezzo con piena efficacia e garanzia di conoscibilità degli atti trasmessi da parte dell'istante (candidato).

Tutti i requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal presente avviso per la presentazione delle domande di ammissione.

### **TITOLI VALUTABILI E CRITERI DI VALUTAZIONE**

Nel caso in cui i candidati siano in possesso esclusivamente del titolo di studio richiesto, avrà precedenza il candidato che ha conseguito il voto più alto.

Per l'attribuzione dei punteggi si farà riferimento a quanto segue:

#### **A) Titoli di studio    massimo 7 punti**

In base alla votazione ottenuta vengono attribuiti i seguenti punteggi:

1. diploma di laurea punti 5
2. ulteriore diploma di maturità o diploma parauniversitario o post-laurea,  
escluso quello necessario per la partecipazione alla selezione punti 2

#### **B) Titoli di servizio    massimo punti 36**

Saranno valutati in questa categoria i servizi documentati di ruolo e non di ruolo prestati presso la Pubblica Amministrazione e presso privati per una durata massima di 5 (cinque) anni.

1^ classe: servizi di ruolo e non di ruolo prestati presso la Pubblica Amministrazione / Musei anche privati, in posti con mansioni aventi attinenza ed equiparabili a quelle di "Operatore e/o coadiutore Turistico" Cat. B evoluto o superiori

**punti 0,5 per ogni mese di servizio (massimo 30 punti)**

2^ classe: servizi di ruolo e non di ruolo prestati presso la Pubblica Amministrazione in posti con mansioni inferiori a quelle di "Operatore Turistico" Cat. B base

**punti 0,10 per ogni mese di servizio (massimo 6 punti)**

Ai fini del calcolo dei periodi di servizio viene tenuto presente che alle frazioni di mese viene attribuito il punteggio riferito al mese solo se superiori ai 15 giorni. Il punteggio sarà proporzionalmente ridotto per i servizi prestati ad orario ridotto.

#### **C) Conoscenza della lingua tedesca (massimo 8 punti)**

Sarà oggetto di valutazione la conoscenza della lingua tedesca attribuendo i seguenti punteggi sulla base sei livelli stabiliti nel Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER), dell'inglese Common European Framework of Reference for Languages (CEFR):

- A1    zero punti
- A2    zero punti
- B1    2,00 punti
- B2    4,00 punti
- C1    6,00 punti
- C2    8,00 punti

#### **D) Titoli vari (massimo punti 5)**

Verranno valutati tutti i titoli non considerati in precedenza a condizione che abbiano una qualche attinenza con le mansioni in concorso e siano tali da offrire un utile orientamento per il giudizio comparativo e complessivo di merito dei candidati.

Troveranno collocazione in questa categoria anche i titoli di cultura e scientifici, i certificati e diplomi relativi al superamento di corsi di specializzazione professionale, nonché tutti gli altri titoli atti a dimostrare la capacità e la preparazione professionale dei singoli candidati.

Poiché in questa categoria vanno inclusi titoli aprioristicamente non prevedibili, non sarà predeterminato alcun punteggio particolare ma solo quello complessivo, da distribuirsi caso per caso a seconda della natura ed importanza dei titoli esibiti.

A parità di punteggio si applicherà l'art. 2, non comma della L. 16.06.1998 n. 191.

Per quanto non previsto dal presente avviso si fa riferimento alle disposizioni contenute nel vigente Regolamento Organico del Personale dipendente.

## **FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA**

La graduatoria verrà formata dalla Commissione esaminatrice appositamente nominata sulla base dei titoli, dei punteggi sopra riportati e dei titoli che danno diritto alla preferenza a parità di punteggio nell'assunzione ai sensi dell'art. 5, quarto comma del DPR 09.05.1994 n. 487 e quindi successivamente approvata dalla Giunta comunale.

Le assunzioni per i due profili professionali richiesti verranno attribuite con scorrimento di graduatoria attribuendo prioritariamente l'incarico di cui alla figura A indicato in epigrafe del presente Avviso.

A parità di punteggio, e fatte salvi i titoli che danno diritto alla preferenza ai sensi dell'art. 5, quarto comma del DPR 09.05.1994 n. 487, si applicherà l'art. 2, nono comma della L. 16.06.1998 n. 191.

La graduatoria potrà essere utilizzata per assunzioni a tempo determinato per esigenze dell'Amministrazione per un periodo di tre anni. L'Amministrazione potrà concedere l'utilizzo della stessa, salve le proprie esigenze, ad altri Enti, esclusivamente per l'instaurazione di rapporti di lavoro subordinato a tempo determinato.

## **MODALITA' DI ASSUNZIONE E SVOLGIMENTO DEL SERVIZIO**

L'assunzione dei candidati idonei sarà disposta, in base alla graduatoria di merito sopra indicata.

Il rapporto di lavoro subordinato che sarà instaurato avrà carattere a tempo determinato stagionale con una durata iniziale che sarà determinata sulla base di quanto sopra indicato ed in base alle esigenze di servizio del Comune di Palù del Fersina.

I candidati assunti saranno invitati a presentare, entro il termine massimo di 15 giorni, a pena di decadenza, ogni documento il cui possesso è stato attestato nella domanda e non è in disponibilità della Pubblica Amministrazione. Verrà acquisito d'ufficio il certificato del casellario giudiziale.

I vincitori dovranno essere disponibili all'assunzione in servizio a partire dalle date indicate nel frontespizio del presente Avviso.

L'Amministrazione si riserva inoltre di procedere a successiva verifica di quanto dichiarato dal candidato nella domanda di partecipazione.

Per quanto non previsto dal presente avviso si fa riferimento alle disposizioni contenute nel vigente Regolamento Organico del Personale dipendente.

L'Amministrazione si riserva il diritto di non procedere alle assunzioni oggetto del presente avviso in caso dovessero sopraggiungere cause di forza maggiore e/o atti, fatti, divieti e/o impedimenti di qualsiasi natura anche per responsabilità o scelta della stessa Amministrazione che possano rispettivamente inibire o rendere inopportuna l'apertura della Miniera.

## **TRATTAMENTO DATI PERSONALI**

### **TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

**Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679**

Desideriamo informarLa che il Regolamento UE 2016/679 ha per oggetto la protezione delle persone con riguardo al trattamento dei dati personali.

I dati personali sono raccolti dal Settore Affari Generali esclusivamente per lo svolgimento dell'attività di competenza e per lo svolgimento di funzioni istituzionali.

**Titolare del trattamento** è il comune di Palù del Fersina con sede a Palù del Fersina loc. Lenzi n. 42 (e.mail – segreteria@comune.paludelfersina.tn.it, sito internet [www.comune.paludelfersina.tn.it](http://www.comune.paludelfersina.tn.it)).

Responsabile della protezione dei dati è il Consorzio dei Comuni Trentini, con sede a Trento, via Torre Verde n 23 (e-mail servizioRPD@comunitrentini.it), sito internet [www.comunitrentini.it](http://www.comunitrentini.it)

**Finalità del trattamento dei dati e base giuridica**

I dati personali vengono raccolti e trattati per le seguenti finalità:

Selezione pubblica per titoli per la copertura a tempo determinato di n. 3 posti di operatore turistico Categoria B, livello evoluto. e per l'esecuzione di un compito o di una funzione di interesse pubblico.

**Trattamento di dati sensibili e/o giudiziari**

Il trattamento riguarda dati giudiziari e dati relativi alla salute in base a quanto stabilito dall'art. 9 del Regolamento U.E 2016/679.

**Modalità del trattamento**

I dati vengono trattati con sistemi informatici e/o manuali attraverso procedure adeguate a garantire la sicurezza e la riservatezza degli stessi.

I dati possono essere comunicati ad altri soggetti, pubblici: altri enti pubblici che richiedono la graduatoria finale e altri Enti che per legge o regolamento sono tenuti a conoscerli o possono conoscerli.

I dati relativi alle persone assunte verranno comunicati sulla base delle disposizioni di legge agli enti assicurativi, assistenziali, previdenziali, medico competente, responsabile servizio prevenzione sicurezza.

I dati sono oggetto di diffusione ai sensi di legge.

I dati sono oggetto di trasferimento all'estero in quanto alcuni dati personali vengono pubblicati sul sito istituzionale in quanto inseriti in atti e provvedimenti.

I dati possono essere conosciuti dal Responsabile o dagli incaricati del Settore Affari Generali e Ufficio Personale.

**ULTERIORI INFORMAZIONI**

Per ulteriori informazioni gli interessati potranno rivolgersi alla Segreteria del Comune di Palù del Fersina tel 0461 550001, fax 0461 550105, email: [segreteria@comune.paludelfersina.tn.it](mailto:segreteria@comune.paludelfersina.tn.it).

IL SEGRETARIO COMUNALE  
*F.to dott. Oliviero Battisti*

Allegati: fac simile domanda di ammissione